



Identification of Aeromonas serotypes species causing Carp Erythrodermatitis
in Cyprinus carpio fishes in Syria and their antibacterial susceptibility

Mostafa A. Shalaby*, Mohammad A. Sabbagh** and Ahmad H. Al Samman

Pharmacology Department, Faculty of Veterinary Medicine, Cairo University. Fish and its Disease Department, Hama University, Syria. Public Health and Preventive Medicine Department, Hama University, Syria.

Summary

This study was carried out to determine the serotypes species of Aeromonas bacteria causing Carp Erythrodermatitis in Cyprinus carpio L. fishes in Hama Governorate, Syria and to identify their sensitivity to some common antibiotics and sulphonamides. Two hundred and fourteen samples of diseased fishes were collected from different areas of Governorate of Hama. Ulcers of the disease were classified into primary, secondary and advanced and the isolation of bacteria was performed for Aeromonas species and confirmed by polymerase chain reaction (PCR). The isolated bacterial species of Aeromonas were distinguished by biochemical tests. The results showed that Aeromonas salmonicida subsp. Achromogenes was found to be the main cause of Carp Erythrodermatitis as it was isolated from 89.2% of the primary ulcers. Aeromonas salmonicida subsp. Salmonicida and Aeromonas hydrophila were isolated only from 9.5% and 1.4% % of the primary ulcers respectively. Most bacterial species of Aeromonas isolated from Carp Erythrodermatitis were highly sensitive to Nitrofurantoin and Florphenicol antimicrobial. It can be concluded that Aeromonas salmonicida subsp. Achromogenes is the main cause of Carp Erythrodermatitis in Carp fishes and it is most susceptible to Nitrofurantoin and Florphenicol.

Key words: Carp Erythrodermatitis, Aeromonas, Antimicrobial susceptibility

العوامل هي عوامل مهيبة ومرافقة لهذا المرض (Swann and White, 1989).

ويتم استخدام المضادات الحيوية إيجابياً في معالجة الإصابات الجرثومية عند الأسماك والحفاظ على حياتها، وتقليل الأعراض المرضية أثناء العدوى الجرثومية (Aoki, 1992)، وحالياً أكثر الطرق شيوعاً في التحكم في الإصابات التي تسببها جراثيم الأيرومونات في المزارع السمكية هي المضادات الحيوية (Guz and Kozinska, 2004).

أهداف البحث: Aims of Research

تحديد الأنواع الجرثومية من جنس الأيرومونات المسببة لمرض التهاب الجلد الأحمر Carp Erythrodermatitis (CE) في أسماك الكارب، وتحديد حساسيتها لبعض المضادات الحيوية ومركبات السلفا الشائعة تمهيداً للتحكم بهذا المرض الذي يسبب خسائر اقتصادية كبيرة في المزارع الانتاجية لأسماك الكارب في مدينة حماه بسورية.

المواد وطرق البحث: Materials and Methods

1- العينات:

تم تجميع عدد 214 سمكة بالغة من أسماك الكارب Cyprinus carpio L. في الفترة ما بين شهري حزيران و آب /2011م من مزارع التربية الخاصة في منطقة كازو - مزارع كريميش ومزارع عين الطاقة في محافظة حماه في بحث سابق (Sabbagh and Al-Samman, 2017) وتم دراسة أنواع التقرحات وفق ما اعتمده (Elliott and Shotts, 1980) إلى:

- القرحة الأولية: صغيرة الحجم وبيضاء اللون ومع تقدم الحالة تحاط القرحة بمنطقة نازفة.
 - القرحة الثانوية (المتوسطة): تتميز بتساقط الحراشف مع نزيف وتتركز في منطقة الأدمة.
 - القرحة المتقدمة: تتميز بتوسع وعمق القرحة وظهور النسيج العضلي وتخره.
- وقد لوحظ على السمكة الواحدة أكثر من نمط من القرحات، وأخضعت جميع العينات للعزل الجرثومي لتحديد هوية العامل

المقدمة: Introduction

جراثيم جنس الأيرومونات Aeromonas spp هي جراثيم هوائية، وتسبب أمراضاً للحيوانات التي تعيش على اليابسة وفي المياه العذبة والبحرية وحتى الإنسان (Janda and Abbott, 1996). وتعتبر جراثيم جنس الأيرومونات واحدة من أهم الأجناس التي تسبب الأمراض الجرثومية في الأسماك (Rahman et al., 2005)، فضلاً عن أن الأمراض التي تسببها جراثيم جنس الأيرومونات تعتبر من المشكلات المرضية الأكثر خطراً على انتاجية مزارع أسماك الكارب (Choudhary, 1998; Rahman et al., 2004). وقد لوحظ وجود مرض التهاب الجلد الأحمر في أسماك الكارب (Carp Erythrodermatitis (CE) في عدة مناطق من محافظة حماه. ويعتبر هذا المرض مرضاً جدياً مزماً، وقد أثبتت Sabbagh and Al-Samman (2017) أن جراثيم جنس الأيرومونات هي العامل المسبب الرئيس لالتهاب الجلد الأحمر في أسماك الكارب حيث تم عزلها بنسبة 92.5%، و76.6% و21.1% من التقرحات الأولية والثانوية والمتقدمة على الترتيب، كما تم عزل بعض الجراثيم الأخرى والتي تلعب دوراً ثانوياً في تطور المرض.

وتؤكد الكثير من الدراسات والتقارير بأن جراثيم الأيرومونات هي المسبب الرئيس لمرض التهاب الجلد الأحمر في أسماك الكارب وتسبب خسائر اقتصادية كبيرة في مزارع الأسماك (Faisal et al., 1989; Pathiratne et al., 1994; Yambot, 1998; Nielsen et al., 2001; Fang et al., 2004; Xia et al., 2004). وأن معظم المشاكل المرضية المعقدة في مزارع الأسماك مرتبطة بجراثيم الأيرومونات، وغالباً ما تحدث الأعراض المرضية التي تسببها هذه الجراثيم بسبب الإجهاد والتغيرات في الظروف البيئية والتغيرات المفاجئة في درجة الحرارة والإجهاد الناتج عن النقل اليدوي، والازدحام في المزارع السمكية وارتفاع مستويات الأمونيا وثاني أكسيد الكربون وإنخفاض معدلات الأوكسجين الذائب في الماء وكل هذه

وتم اختبار حساسية المعزولات الجرثومية للمضادات الحيوية باستخدام أقراص الانتشار المشبعة بالمضاد الحيوي التتراسيكلين 30 Te ميكروجرام /القرص والجنتاميسين Gn 10 /ميكروجرام / القرص و الدوكسي سايكلين 30 Doc ميكروجرام / القرص والأمبيسلين 10 Am ميكروجرام /القرص و السيفالكسين 30Clx ميكروجرام /القرص و الفلورفينيكول 30Fl ميكروجرام /القرص والانروفلوكساسين 10Enr ميكروجرام /القرص والسبيروفلوكساسين 5 ميكروجرام /القرص والأريثرومايسين 15 ميكروجرام /القرص و الفلوماكوبين 30Flm ميكروجرام /القرص و النيومايسين 30N ميكروجرام /القرص من شركة Abtek والنتروفوران 0.3 F ميكروجرام /القرص و الكوليسيتين 10 Col ميكروجرام /القرص و السلفاديازين + ثريميثوبرم 25Sxt ميكروجرام /القرص من شركة Bioanalyse، وكان التقييم للحساسية على 3 مستويات حساسة، وحساسة باعتدال ومقاومة بناء على قطر مناطق منع النمو التي لوحظت وقد أجريت لكل نوع جرثومي تم عزله من جراثيم الأيرومونات.

النتائج والمناقشة Results and Discussion:

تم تجميع عدد 214 سمكة كارب مصابة بمرض تقرح الجلد الأحمر بدرجات مختلفة من التقرحات وكانت مرياه ضمن أحواض في عدة مواقع في محافظة حماة من منطقة كازو ومزارع كريميش وعين الطاقة، ووجد أن جراثيم جنس الأيرومونات تم عزلها من 92.5% من القرحات الأولية ونسبة أقل من التقرحات المتوسطة والمتقدمة 76.6 % و 21.1 % على الترتيب بعد التأكد منها بتقنية تفاعل البلمرة المتسلسل (PCR)، والجدول رقم (1) يبين عدد العينات السمكية المجمعة ونسبة العينات السمكية التي تم عزل جراثيم جنس الأيرومونات منها بحسب نوع التقرحات التي وصلت لها الأسماك المصابة.

جدول رقم (1) نسبة التقرحات الجلدية التي عزلت منها جراثيم جنس الأيرومونات والمؤكدة باختبار تفاعل البلمرة المتسلسل (PCR)

| العينات المدروسة | | القرحات | |
|------------------|------|----------|----------|
| العدد | % | المتوسطة | المتقدمة |
| 80 | 37.4 | 77 | 57 |
| 74 | 34.1 | 59 | 12 |
| 92.5 | 42.5 | 76.6 | 21.1 |

سالمونسيديا تحت نوع سالمونسيديا *A. salmonicida* subsp. *salmonicida*، والتي تم تمييزها من خلال الخواص البيوكيميائية التي ويوضح الجدول رقم (2) الخواص البيوكيميائية للأنواع الجرثومية التي تم عزلها:

المسبب على منابت انتقائية، وتم تأكيد النتائج باستخدام اختبار تفاعل البلمرة المتسلسل (PCR)، واستخدمت في هذه الدراسة المنابت التي تم التأكد من عزل جراثيم جنس الأيرومونات منها والمعزولة من كل أنواع القرحات.

2- تصنيف المعزولات بالاختبارات البيوكيميائية:

تم تحديد نوع وتحت نوع جراثيم جنس الأيرومونات بإجراء اختبار الكاتلاز و اوكسيداز واختبار فوكس بريسكاور (VP) واختبار الأوكسدة والتخمير (OF) لسكر الجلوكوز والزرع على منبت آجار الصويا المهضومة (TSA) للكشف عن إمكانية إنتاج الصبغة البنية المنتشرة وتم استخدام مجموعة تشخيصية من الاختبارات البيوكيميائية Biochemical Identification – KB002 من إنتاج شركة HiMedia الهندية المخصصة للكشف على العصيات السلبية الجرام كاختبار الأندول والسترات و اللايسين دي كابوكسيلاز والأورنيثين دي كاربوكسيلاز و اليوريز واختبار تحليل فينيل الأنين (TDA) واختبار ارجاع النترات وتخمير سكر الجلوكوز والأدونيول واللاكتوز والأرابينوز والسوربيتول كما تم الكشف عن التحليل الدموي على منبت آجار الصويا المهضومة (TSA)

(BBL Microbiology Systems, Cockeysville, Meryl, USA) والمضاف له دم أغنام منزوع الفيبرين بنسبة 5%، وإجراء اختبار الكشف عن الحركة وإنتاج غاز H₂S على منبت الحركة لشركة HiMedia CIM Tetrazolium salt مادة (M181) المضاف له بمعدل (Tirphenyltetrazolium chloride) (TTS) 0.05 جم لكل 1000 مل من المنبت وفقاً لـ (Cowan and Steel, 1974).

3- اختبار حساسية المعزولات للمضادات الحيوية ومركبات السلفا:

وتم تمييز نوع واحد وتحت نوعين من جراثيم جنس الأيرومونات كانت على الترتيب جراثيم الأيرومونات هيدروفيليا *A. hydrophila* وجراثيم الأيرومونات سالمونسيديا تحت نوع أكرموجينس *A. salmonicida* subsp. *Achromogenes* وجراثيم الأيرومونات

جدول رقم (2) : الخواص البيوكيميائية لجراثيم جنس الأيرومونات المعزولة من التفريجات الجلدية

| A. Salmonicida subsp. Achromogenes | A. Salmonicida subsp. Salmonicida | A. Hydrophila | الخواص |
|------------------------------------|-----------------------------------|---------------|--|
| - | - | - | صبغة جرام |
| - | - | + | اختبار الحركة |
| عصية | عصية | عصية | الخواص الشكلية |
| مخمرة (F) | مخمرة (F) | مخمرة (F) | اختبار الأكسدة والتخمير للجلوكونز (OF) |
| V | - | + | اختبار الأندول |
| - | - | + | النمو على الدرجة 37 |
| - | + | - | انتاج صباغ بني قابل للانتشار على منبت آجار الصويا المهضومة (TSA) |
| + | + | + | اختبار الكاتالاز |
| + | + | + | اختبار الأوكسيداز |
| - | - | + | تفاعل فوكس بريسكاور |
| - | V | + | اختبار H ₂ S |
| - | - | V | السترات |
| - | V | V | اللايسين دي كاربوكسيلاز |
| V | - | - | أورنيثين دي كاربوكسيلاز |
| - | - | - | يوريزاز |
| - | - | - | تحليل فينيل الاتين (TDA) |
| + | + | + | ارجاع النترات |
| - | + | + | التحلل الدموي من النمط بيتا |
| - | - | V | تخمير اللاكتوز |
| - | + | + | تخمير الأرابينوز |
| - | - | - | تخمير سوربيتول |
| + | + | + | تخمير الجلوكونز |
| - | - | - | تخمير الأونيتول |

تشير + و - و V إلى أن أكثر من 80% و أقل من 20% وما بين 21 وحتى 79% من العزلات كانت ايجابية للاختبار على الترتيب.

hydrophila بنسب أقل بكثير من التفريجات الأولية وهي 9.5 % و 1.4% على الترتيب، وقد عزلت الأنواع الثلاثة من التفريجات المتوسطة بنسبة 69.5% و 23.7 % و 6.8 % على الترتيب، بينما كانت نسبة الفريجات المتقدمة التي عزلت منها وجراثيم الأيرومونات هيدروفيليا A. Hydrophila 58.3 % و 25% بالنسبة لجراثيم الأيرومونات سالمونسيديا تحت نوع سالمونسيديا Aeromonas salmonicida subsp. Salmonicida و 16.7% لجراثيم الأيرومونات سالمونسيديا تحت نوع أكروموجينس Aeromonas salmonicida subsp. Achromogenes

وبين الجدول رقم (3) والشكل البياني رقم (1) : توزيع مشاركة عدة أنواع و تحت أنواع من جنس الأيرومونات كمسببات لمرض التهاب الجلد الأحمر في أسماك الكارب وقد عزلت من أنواع الفريجات المختلفة، حيث تم عزل جراثيم الأيرومونات سالمونسيديا تحت نوع أكروموجينس Aeromonas salmonicida subsp. Achromogenes بنسبة 89.2% من الفريجات الأولية وبالتالي فهي تعتبر المسبب الرئيس لالتهاب الجلد الأحمر في أسماك الكارب ، بينما عزلت جراثيم الأيرومونات سالمونسيديا تحت نوع سالمونسيديا Aeromonas salmonicida subsp. Salmonicida وجراثيم الأيرومونات هيدروفيليا A.

الجدول رقم (3) أنواع جراثيم جنس الأيرومونات المعزولة بحسب أنواع التفريجات الجلدية في أسماك الكارب العادي.

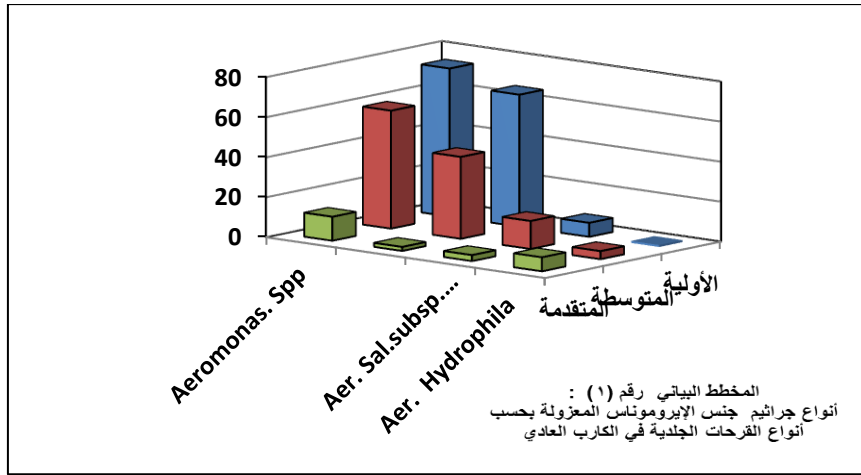
| A. Hydrophil | | A. Salmonicida subsp. Salmonicida | | A. Salmonicida subsp. Achromogenes | | التفريجات | | |
|--------------|-----|-----------------------------------|-----|------------------------------------|-----|-----------|-----|----------|
| % | عدد | % | عدد | % | عدد | % | عدد | النوع |
| 1.4 | 1 | 9.5 | 7 | 89.2 | 66 | 51.0 | 74 | الأولية |
| 6.8 | 4 | 23.7 | 14 | 69.5 | 41 | 40.7 | 59 | المتوسطة |
| 58.3 | 7 | 25.0 | 3 | 16.7 | 2 | 8.3 | 12 | المتقدمة |
| 8.3 | 12 | 16.6 | 24 | 75.2 | 109 | 100 | 145 | الكلية |

تزداد مع تقدم الحالة المرضية إلى التفريجات المتوسطة والمتقدمة.

ويتوافق هذا مع ما ذكر في كثير من الدراسات والتقارير بأن جراثيم الأيرومونات هي المسبب الرئيس لمرض التفريجات أو التهاب الجلد الأحمر في أسماك الكارب والتي تسبب خسائر اقتصادية كبيرة في مزارع الأسماك (Faisal et al., 1989; Pathiratne et al., 1994; Yambot, 1998; Nielsen et al., 2001; Fang et al., 2004; Xia et al., 2004).

وتشير هذه النتائج إلى أن جراثيم الأيرومونات سالمونسيديا تحت نوع أكروموجينس

Aeromonas salmonicida subsp. Achromogenes هي المسبب المرضي الأكثر احتمالية في أحداث مرض التهاب الجلد الأحمر عند أسماك الكارب لأنها الأكثر عزلاً من التفريجات الأولية التي منها تنشأ الآفات المرضية على جلد السمك ، إلا أن وجود النوعين الآخرين في التفريجات الأولية بنسبة ضئيلة ربما يعود لتأثير ثانوي لهما على تطور الإصابة ، ويؤكد ذلك أن نسبة عزل هذين النوعين



و الأريثرومايسين والفلوماكوين والنيومايسين والجنتاميسين ،
وكان النيتروفوران والفلورفينيكول هما أكثر المضادات
الحيوية تأثيراً على جراثيم الأيرومونات سالمونيدا تحت
نوع أكروموجينس *Aeromonas salmonicida subsp.*
Achromogenes المسبب المرضي لمرض التهاب الجلد
الأحمر عند أسماك الكارب

ويبين الجدول رقم (4) : نتائج اختبار حساسية الأنواع الثلاثة
المعزولة من جنس الأيرومونات. للمضادات الحيوية،
ويلاحظ أن المعزولات كلها مقاومة للأمبيسلين والسيفالكسين
وحساسة باعتماداً للأوكسي تتراسيكلين والدوكسي سايكلين
والأنروفلوكساسين والسيبروفلوكساسين، وتعد المعزولات
حساسة لكل من الفلورفينيكول والسلفاديازين مع التريميثوبريم
جدول رقم (4) : اختبار الحساسية للمضادات الحيوية ومركبات السلفوناميد

| نتائج الاختبار | | | | | | عدد العزلات المختبرة | تركيز المضاد الحيوي ميكروجرام/قرص | نوع المضاد الحيوي | المعزولات |
|----------------|-------|------------------|-------|--------|-------|-------------------------|---|-----------------------|-----------|
| مقاومة | | حساسية باعتماداً | | حساسية | | | | | |
| % | العدد | % | العدد | % | العدد | | | | |
| 20.2 | 22 | 68.8 | 75 | 11.0 | 12 | 109 | 30 | التتراسيكلين Te | Achro. |
| 29.2 | 7 | 66.7 | 16 | 4.2 | 1 | 24 | | | Salmo. |
| 25.0 | 3 | 75.0 | 9 | 0.0 | 0 | 12 | | | Hydro. |
| 3.7 | | 22.0 | 24 | 74.3 | 81 | 109 | 10 | الجنتاميسين GN | Achro. |
| 8.3 | 2 | 33.3 | 8 | 58.3 | 14 | 24 | | | Salmo. |
| 8.3 | 1 | 41.7 | 5 | 50.0 | 6 | 12 | | | Hydro. |
| 20.2 | 22 | 70.6 | 77 | 9.2 | 10 | 109 | 30 | دوكسي سايكلين Doc | Achro. |
| 33.3 | 8 | 54.2 | 13 | 12.5 | 3 | 24 | | | Salmo. |
| 25.0 | 3 | 66.7 | 8 | 8.3 | 1 | 12 | | | Hydro. |
| 7.3 | 8 | 20.2 | 22 | 72.5 | 79 | 109 | 10 | الكوليستين Col | Achro. |
| 0.0 | 0 | 41.7 | 10 | 58.3 | 14 | 24 | | | Salmo. |
| 0.0 | 0 | 16.7 | 2 | 75.0 | 9 | 12 | | | Hydro. |
| 78.9 | 86 | 14.7 | 16 | 6.4 | 7 | 109 | 10 | أمبيسلين Am | Achro. |
| 66.7 | 16 | 20.8 | 5 | 12.5 | 3 | 24 | | | Salmo. |
| 75.0 | 9 | 8.3 | 1 | 16.7 | 2 | 12 | | | Hydro. |
| 17.4 | 19 | 51.4 | 56 | 31.2 | 34 | 109 | 30 | سيفالكسين CLX | Achro. |
| 4.2 | 1 | 29.2 | 7 | 66.7 | 16 | 24 | | | Salmo. |
| 66.7 | 8 | 16.7 | 2 | 16.7 | 2 | 12 | | | Hydro. |
| 4.6 | 5 | 20.2 | 22 | 75.2 | 82 | 109 | 30 | فلورفينيكول FL | Achro. |
| 4.2 | 1 | 29.2 | 7 | 66.7 | 16 | 24 | | | Salmo. |
| 0.0 | 0 | 41.7 | 5 | 58.3 | 7 | 12 | | | Hydro. |
| 3.7 | 4 | 19.3 | 21 | 77.1 | 84 | 109 | 0.3 | النتروفوران F | Achro. |
| 4.2 | 1 | 20.8 | 5 | 75.0 | 18 | 24 | | | Salmo. |
| 16.7 | 2 | 33.3 | 4 | 50.0 | 6 | 12 | | | Hydro. |
| 26.6 | 29 | 66.1 | 72 | 7.3 | 8 | 109 | 10 | أنروفلوكساسين Eno | Achro. |
| 37.5 | 9 | 41.7 | 10 | 20.8 | 5 | 24 | | | Salmo. |
| 16.7 | 2 | 66.7 | 8 | 16.7 | 2 | 12 | | | Hydro. |
| 25.7 | 28 | 66.1 | 72 | 8.3 | 9 | 109 | 5 | سيبروفلوكساسين CIP | Achro. |
| 33.3 | 8 | 50.0 | 12 | 16.7 | 4 | 24 | | | Salmo. |
| 16.7 | 2 | 83.3 | 10 | 0.0 | 0 | 12 | | | Hydro. |
| 3.7 | 4 | 26.6 | 29 | 69.7 | 76 | 109 | 15 | أريثرومايسين E | Achro. |
| 4.2 | 1 | 29.2 | 7 | 66.7 | 16 | 24 | | | Salmo. |
| 8.3 | 1 | 16.7 | 2 | 75.0 | 9 | 12 | | | Hydro. |
| 4.6 | 5 | 23.9 | 26 | 71.6 | 78 | 109 | 30 | فلوماكوين FLM | Achro. |
| 8.3 | 2 | 25.0 | 6 | 66.7 | 16 | 24 | | | Salmo. |

| | | | | | | | | | |
|-----|---|------|----|------|----|-----|----|------------------------------------|--------|
| 0.0 | 0 | 41.7 | 5 | 58.3 | 7 | 12 | 30 | نيومايسين N | Hydro. |
| 4.6 | 5 | 11.9 | 13 | 83.5 | 91 | 109 | | | Achro. |
| 8.3 | 2 | 25.0 | 6 | 66.7 | 16 | 24 | | | Salmo. |
| 8.3 | 1 | 25.0 | 3 | 66.7 | 8 | 12 | 25 | سلفاديازين + ثريميثوبريم Sxt | Hydro. |
| 7.3 | 8 | 25.7 | 28 | 67.0 | 73 | 109 | | | Achro. |
| 4.2 | 1 | 33.3 | 8 | 62.5 | 15 | 24 | | | Salmo. |
| 8.3 | 1 | 25.0 | 3 | 66.7 | 8 | 12 | | | Hydro. |

للأكسجين تتراسيكلين حيث تبين أن في هذا البحث حساسية متوسطة له ، وربما يعود ذلك إلى اختلاف ظروف الاستخدام وربما لاستخدام مضادات حيوية أخرى في مناطق التربية في سورية، ويتضح من الجدول التقاوت في حساسية معزولات نفس النوع الجرثومي لنفس المضاد الحيوي، وربما يعود ذلك إلى تباعد المناطق التي عزلت منها الجراثيم واختلاف المعالجات المطبقة في كل منطقة، واجتماع مقاومة الأنواع المعزولة بمعظم عتراتهما ربما يعود إلى الاستخدام غير الصحيح لهذا المضاد الحيوي أو استخدامه لفترة طويلة أو إلى خصائص تتمتع بها بجراثيم جنس الأيرومونات.

سالمونسيديا *Aeromonas salmonicida* subsp. *Salmonicida* وجراثيم الأيرومونات هيدروفيليا *A. Hydrophila* ولكن بنسب أقل بكثير، ويعد المضاد الميكروبي النيتروفوران والفلورفينيكول من أكثر المضادات الميكروبية المؤثرة على كل المعزولات الجرثومية من جنس الأيرومونات.

References

- Aoki, T. (1992):** Chemotherapy and drug resistance in fish farms in Japan. In Proceedings of the first symposium on diseases in Asian aquaculture. Shariff, M. Subasinghe, R. P. and Arthur, J. R. (eds), Fish Health Section, Asian Fisheries Society, Manila, Philippines, Page 519-529.
- Banu, G. R. (1996):** Studies on the bacteria *Aeromonas* species in farmed and water fish in Mymensingh. M. S. Thesis presented to Department of Fisheries Biology and Immunology. Bangladesh Agricultural University, Mymensingh, Bangladesh.
- Choudhary, M. B. R. (1998):** Involvement of *Aeromonads* and *Pseudomonads* in diseases of farmed fish in Bangladesh. *Fish Pathol.*, 33: 247-254.
- Cowan, A. and Steel, S. (1974):** Manual for the identification of medical bacteria, Second edition revised by T.S. Cowan, Cambridge University Press.
- Elliott, D.G. and Shotts, E.B. (1980):** Etiology of an ulcerative disease in goldfish *Carassius auratus* (L.): Microbiological examination of diseased fish from seven locations. *J. Fish Dis.*; 3: 133-143.
- Faisal, M.; Popp, W. and Refai, M. (1989):** *Aeromonas hydrophila*-related septicemia in the Nile tilapia *Oreochromis niloticus*. *Tierarztl. Wochenschr*; 102: 87-93.
- Fang, H.M.; Ge, R. and Sin, Y.M. (2004):** Cloning, characterization and expression of *Aeromonas hydrophila* major adhesion. *Fish Shellfish Immunol.*; 16: 645-658.
- Guz, L. and Kozinska, A. (2004):** Antibiotic susceptibility of *Aeromonas hydrophila* and *A. sobria* isolated from farmed carp (*Cyprinus carpio* L.). *Bul. Vet. Ins. Pulawy.*; 48: 391-395.
- Janda, J. M. and Abbott, S. L. (1996):** Human Pathogens. In the genus *Aeromonas*. B. Austin, M. Altwegg, P.J. Gosling, S. Joseph (eds.). John Wiley & Sons, Chichester, England, Page 151-173.
- Kozinska, A.; Figueras, M.J.; Chacon, M.R. and Soler, L. (2002):** Phenotypic characteristics and pathogenicity of *Aeromonas* genomospecies isolated from common Carp (*Cyprinus carpio* L.). *J. Appl. Microbiol.*; 93: 1034-1041.
- Nielsen, M.E.; Høi, L.; Schmidt, A.S.; Qian, D. I.; Shimada, T.; Shen, J.Y. and Larsen, J.L. (2001):** Is *Aeromonas hydrophila* the

- dominant motile *Aeromonas* species that causes disease outbreaks in aquaculture production in the Zhejiang Province of China?. *Dis. Aquat. Organ*; 46: 23-29.
- Pathiratne, A.; Widanapathirana, G.S. and Chandrakanthi, W.H.S. (1994):** Association of *Aeromonas hydrophila* with Epizootic Ulcerative Syndrome (EUS) of freshwater fish in Sri Lanka. *J. Appl. Ichthyol.* 10: 204-208.
- Rahman, M. M, and Hossain, M. N. (2010):** Antibiotic and herbal sensitivity of some *Aeromonas* Spp. Isolates collected from diseased Carp fishes. *Progress. Agric.*; 21: 117-129.
- Rahman, M. M.; Somseri, T.;Tanaka, R.; Sawabe, T. and Tajima, K. (2005):** PCR-RFLP analysis of *Aeromonas* isolates collected from diseased fish and aquatic animals. *Fish Pathol.*; 40(4): 151-159.
- Rahman, M. M.; Somseri, T.; Ezura, Y. and Tajima, K. (2004):** Distribution of *Aeromonas* spp. emphasizing on a newly identified species *Aeromonas* sp.T8 isolated from EUS-affected fish and aquatic animals in Southeast Asia. *J. Biol. Sci.*; 7 (2): 258-268.
- Sabbagh, M. A. and Al-Samman. A. H. (2017):** Investigation of the presence of Carp Erythrodermatitis in *Cyprinus carpio* L. (Common Carp) fish in Syria. *Vet. Med. J. Giza*; 63 (2):37-43.
- Swann, L. and White, M.R. (1989):** Diagnosis and treatment of *Aeromonas hydrophila* infection of fish. *Aquaculture extension-Illinois-Indiana Sea Grant Program*, Page 91-92.
- Xia, C.; Ma, Z.; Rahman, H. and Wu, Z. (2004):** PCR coloning and identification of the b hemolysin gene of *Aeromonas hydrophila* from freshwater fishes in China. *Aquaculture*; 229: 45-53.
- Yambot, A.V. (1998):** Isolation of *Aeromonas hydrophila* from *Oreochromis niloticus* during fish disease outbreaks in the Philippines. *Asian Fish Sci.*; 10: 347-354.

الملخص العربي

التعرف على أنواع جنس الأيرومونات المسببة لمرض التهاب الجلد الأحمر في اسماك الكارب العادي في سورية وحساسيتها للمضادات البكتيرية

مصطفى عباس شلبي* محمد أمين صباغ- وأحمد حمدي السمان
قسم الأدوية - كلية الطب البيطري - جامعة القاهرة- جمهورية مصر العربية
قسم الاسماك وأمراضها - جامعة حماه - سورية
قسم الصحة العامة والطب الوقائي - كلية الطب البيطري - جامعة حماه - سورية

أجريت هذه الدراسة دراسة لتحديد أنواع جراثيم جنس *Aeromonas* spp المسببة لمرض التهاب الجلد الأحمر في اسماك الكارب العادي *Cyprinus carpio* L. في محافظة حماه بسورية والتعرف على حساسية هذه الأنواع لبعض انواع المضادات الحيوية الشائعة ومركبات السلفا، وتم تجميع عدد 214 عينة من اسماك كارب المصابة من مناطق مختلفة من محافظة حماه. وتم تصنيف التفرحات الموجودة إلى أولية وثانوية ومتقدمة، وأجريت عملية العزل الجرثومي لجراثيم جنس الأيرومونات والتي تم اثباتها بواسطة اختبار تفاعل البلمرة المتسلسل (PCR)، وتم تمييز الأنواع الجرثومية لهذا الجنس عن طريق الاختبارات البيوكيميائية وتعتبر جراثيم الأيرومونات سالمونسيديا تحت نوع *Aeromonas salmonicida* subsp. *Achromogenes* هي المسبب الرئيسي لمرض التهاب الجلد الأحمر في اسماك الكارب العادي لأنها عزلت من 89.2% من التفرحات الأولية. بينما تم عزل جراثيم الأيرومونات سالمونسيديا تحت نوع *Aeromonas salmonicida* subsp. *salmonicida* فقط من 9.5% و 1.4% على الترتيب. وكان المضاد الحيوي النيتروفوران والفلورفينكول هما أكثر المضادات الميكروبية حساسية لجميع أنواع الأيرومونات المعزولة من مرض التهاب الجلد الأحمر في اسماك الكارب لأنهما يؤثران على جميع أنواع جراثيم الأيرومونات وخاصة جراثيم الأيرومونات تحت نوع *Aeromonas salmonicida* subsp. *salmonicida* هي المسبب الرئيسي لهذا المرض.

الكلمات مفتاحية: اسماك الكارب - التهاب الجلد الأحمر - جنس الأيرومونات - حساسية المعزولات للمضادات الميكروبية